

جدول الكميات للباص / BoQ for Bus

#	Item	Type of the Specifications	The required specification	Unit of measure	Required Quantity	Unit Monthly Cost USD
	العنصر	نوع المواصفات	المواصفات المطلوبة	الوحدة	العدد المطلوب	السعر الإفرادي الشهري
1	Vehicle Hire for Project	Vehicle Type/ نوع السيارة	Hyundai or equivalent	Service	1	
		Year of manufacture/عام الصنع	2002-2012			
		Number of passenger seats / عدد مقاعد الركاب	24			
		General condition of the engine/الحالة العامة للمحرك	جيدة جدا/Very good			
		The general condition of the seats/الحالة العامة للمقاعد	جيدة جدا/Very good			
		The general condition of the car (brakes - mechanical brake ... Etc.) الحالة العامة للسيارة (فرامل – ترمز ميكانيكي .. الخ)	جيدة جدا/Very good			
		Safety conditions (fire extinguisher - safety belt - first aid ... etc.) شروط السلامة (مطفأة حريق – حزام امان – اسعافات اولية... الخ)	جيدة جدا/Very good			
		Cold / hot conditioning/ تكييف بارد / ساخن	يجب ان تتوفر/ It must be available			
		The distance covered per month/ المسافة المقطوعة شهريا	the cost will include the fuel and each vehicle will average run 3000 km monthly ستشمل التكلفة الوقود وستعمل كل مركبة لـ 3000 كيلومتر في الشهر تقريبا			
		Driver/ السائق	The vehicle with the driver يجب أن تكون السيارة مع السائق			
		Identification documents and registered with the local Administration اوراق ثبوتية ومسجلة لدى السلطات المحلية	The vehicle with the driver يجب أن تكون السيارة مع السائق			

1	The supplier shall be responsible for all driver, fuel, and maintenance fees, as these are not the obligation of Human Appeal.	يكون المورد مسؤولاً عن جميع رسوم السائق والوقود والصيانة، حيث إنها ليست التزاماً بشركة Human Appeal.	
2	Human Appeal shall not be held liable for any compensation in the event of accidents, whether they occur during or outside of work, or for any traffic offenses committed by the rented car	لا تتحمل Human Appeal المسؤولية عن أي تعويض في حالة وقوع حوادث، سواء حدثت أثناء العمل أو خارجه، أو عن أي مخالفات مرورية ارتكبتها السيارة المستأجرة	
3	In case of discrepancies between the total price and the individual price, the individual price shall be used to calculate the final offer price.	في حالة وجود اختلافات بين السعر الإجمالي والسعر الفردي، سيتم استخدام السعر الفردي لحساب سعر العرض النهائي.	
4	Human Appeal reserves the right to deduct compensation from the amount paid to the supplier in case of a breach of any contract terms without a valid and acceptable reason approved by the management of Human Appeal.	تحتفظ Human Appeal بالحق في خصم التعويض من المبلغ المدفوع للمورد في حالة الإخلال بأي شروط عقد دون سبب وجيه ومقبول تمت الموافقة عليها من قبل إدارة Human Appeal.	
5	The supplier shall arrange for an alternative vehicle in the event of a breakdown or unavailability of the rented car. Failure to provide an alternative vehicle promptly shall result in compensation being deducted according to the previous clause	يجب على المورد تجهيز سيارة بديلة في حالة تعطل السيارة المستأجرة أو عدم توفرها. يجب عدم توفير سيارة بديلة على الفور يؤدي إلى خصم التعويض حسب الفقرة السابقة	
6	Financial benefits shall be paid to the supplier in accordance with Human Appeal's policy.	جب دفع المستحقات المالية للمورد وفقاً لسياسة Human Appeal.	
7	The supplier is not authorized to request a price increase after signing the contract, nor shall they exchange the rented car for another one, except for temporary maintenance or repair purposes or due to insurance requirements.	لا يحق للمورد طلب زيادة السعر بعد توقيع العقد، ولا يجوز استبدال السيارة المستأجرة بأخرى إلا للصيانة المؤقتة. أو لأغراض الإصلاح أو بسبب متطلبات التأمين.	
8	The driver shall complete the daily movement schedule, which will be certified by the accompanying Human Appeal employee on a daily basis.	يجب على السائق إكمال جدول الحركة اليومي، والذي سيتم اعتماده من قبل موظف Human Appeal المرافق على أساس يومي.	